

神戸中華同文学校



学校通讯

第 686 号

2022 年 1 月 1 日



学校法人 神戸中華同文学校

〒650-0004 神戸市中央区中山手通6丁目9番1号

TEL: 078-341-7885 FAX: 078-341-7910

<https://www.tongwen.ed.jp/>

新年賀詞

新年伊始，万象更新。

感谢您多年来给予我们的关怀与支援。

为了培养德、智、体全面发展的三好学生，我们将在建校122周年的基础上，“继承同文优良传统，紧跟时代作育人才”，一如既往办好华文教育，传承中华文化，为华侨华人社会、为祖国、为中日友好做出应有的贡献。

学校法人 神户中华同文学校
理事会・评议员会
家长会・全体教职员
2022年元旦

来自小一的新年祝贺



恭 贺 新 禧

吕 耀 阳



恭 贺 新 禧

马 头 未 来



恭 贺 新 禧

麦 苍 真



恭 贺 新 禧

陈 心 华



恭 贺 新 禧

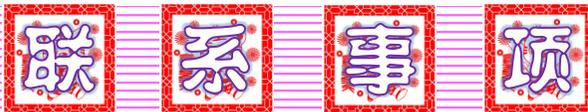
石 瞭 树



恭 贺 新 禧

伊 女 那





- (1) 年假是学生最盼望、最高兴的一个假期，也是全家人团聚的好时机。希望家长们，尤其是平时因工作繁忙而很少与子女交流的家长，请趁此假期与孩子多接触，多交流，进一步了解子女的各种情况，以轻松愉快的气氛迎接新年。
- (2) 1 月 7 日(周五)举行第三学期开学典礼。
- (3) 1 月 10 日(周一) 为日本成人节，学校放假一天。
- (4) 1 月 15 日(周六) 举行新中一入学说明会。(详细办法另行通知)
- (5) 1 月 17 日(周一)至 19 日(周三)，举行中三毕业考试。届时请家长注意子女的健康，并督促子女努力学习。
- (6) 1 月 29 日(周六)、1 月 30 日(周日)举行成绩展览会。
- (7) 1 月 31 日(周一)因成绩展览会占用了周日，学校补假一天。
- (8) 2 月 1 日(周二) 为中国的春节，学校放假一天。

在本月号《学校通讯》截稿之前，收到下列侨胞及友人捐赠的财物，现将芳名公布于下，谨致谢忱。

★11 月 25 日(周四)神戶中華總商会捐 10 万日元。



※ 新年贺词.....	P2
※ 来自小一的新年祝贺.....	P3
※ 联系事项·鸣谢·导读.....	P4
※ 虎年话虎.....	P5
※ 小六毕业旅行.....	P7
※ 寒假生活注意事项.....	P15
※ 图片报道.....	P16
※ 盒饭消息.....	P18
※ 家长会消息.....	P19
※ 校友会消息.....	P21

虎年话虎

虎为百兽之王，人类对虎的形象可谓既畏惧又崇敬。虎不仅形态魁伟，毛色庄严美丽，而且嗅觉发达，行动敏捷，一旦发怒，则虎啸龙吟，威风凛凛。因此，虎在人们的心目中，是威武、勇猛、雄健和生气勃勃的代名词。

一般认为，虎是在 200 万年前起源于东亚。中华大地本来就是虎类生长繁衍的地方，不仅有最凶猛的东北虎，而且还有华南虎。华南虎是虎的八个品种中唯一中国独有的品种。虎同中华民族悠久的传统文化息息相关。在中国上古，虎是一种被众多民族所崇信的动物图腾，其地位甚至曾经在龙这一后世帝王象征的神物之上。1987 年 8 月在河南濮阳西水坡遗址的仰韶文化墓内，曾经发现了一组用蚌壳摆塑的龙虎图案，左虎右龙，根据战国以前的帝王礼仪（左为上，右为下），当时虎的地位显然是要高于龙的。古人以阳为主，阴为辅，在《淮南子》中我们也能看到，苍龙被视为“阴物”，而与虎阴阳相对。汉代公孙宏解的《风后握奇经》，相传为伏羲所制，其中有一种阵势以“……天地之前冲为虎翼，风为蛇蟠，围绕之义也。虎居于中，张翼以进”，反映出了虎的核心地位。上古的许多帝王都与虎有着千丝万缕的联系。传说中的中国人的始祖伏羲，《三墳》、《洞神记》称其姓“风”，《易·乾》中又曰：“风从虎。”可见虎是伏羲氏族的主要图腾之一。《列子·黄帝篇》载：“黄帝与炎帝战于阪泉之野，帅熊、羆、狼、豹、虎为前驱。”可见虎氏族是黄帝部落的重要一支。《礼纬·稽命征》说夏“禹建寅（虎），宗伏羲”，与虎的关系紧密；殷周有“虎方”（即以虎为图腾的民族聚居区）。据考证，虎的形象在古羌戎族也有出现，但在我国西南地区最为流行。一些边远地区的少数民族（如彝族等）沿袭着古时祭祀虎祖的仪式。与虎崇拜相关的一些习俗经过漫长的历史的发展，演化成崇虎的文化意识，并成为中华民族的一种共有的文化观念。千百年来，虎文化贯穿于华夏文明之中，并有着丰富的内涵及巨大的影响力，渗透到经济、政治、军事、文化等各个领域，至今仍绵延不止。君王崇虎，因虎有威慑群兽的特点，符合统治阶级实行政治统治的需求，所以，礼仪制度、兵符、使节等表现权力的事物常常与虎的形象、名号相连。百姓崇虎，因仰其威而惧其猛，又想借此佑护全家，这种因爱而崇、因惧也崇的复杂心理使虎在民间被赋予无穷的力量及神性。汉代应劭《风俗通义》有言：“虎者，阳物，百兽之长，能执搏铄锐，噬食鬼魅”，虎的避邪驱魔也决定了老虎的吉祥、勇敢、护卫生灵的寓意，所谓“万物有灵，焉不拜之”。对虎的崇拜与信仰辗转数千

年至今，已演变成各种形式出现在民间生活中。

千百年来，这些蕴藏在中华民族心灵深处的文化观念催生了虎的艺术，虎的艺术又汇聚成虎的文化。从古至今，虎的艺术造型比比皆是。从发掘或流传的古代的工艺美术品中，我们不仅能见到各种虎的英姿，而且其中的一些作品也已成为我国的艺术瑰宝。比如，商代晚期的青铜器珍品虎食人卣，造型取踞虎与人相抱的姿态，立意奇特，纹饰繁缛，以人兽为主题，表现怪异的思想，它的饰形与别类性质让人感受到虎的神秘与犷厉。以虎造型的虎符，因郭沫若的五幕话剧《虎符》而为世人所周知。虎符是古代皇帝调兵遣将用的兵符，用青铜或者黄金做成伏虎形状的令牌，劈为两半，其中一半交给将帅，另一半由皇帝保存，只有两个虎符同时使用，才可以调兵遣将。虎符最早出现于春秋战国时期，当时采用铜制的虎形作为中央发给地方官或驻军首领的调兵凭证。最著名的虎符是中国历史博物馆（现国家博物馆）所藏有的“西汉堂阳侯错银铜虎符”。在汉代石刻艺术中虎的威猛也表现得淋漓尽致。在汉人的心目中，“虎者，阳物，百兽之长也，能执搏铍锐，噬食鬼魅风俗通义”。它可以张开巨口大肆吞噬象征鬼魅的怪兽，亦可以在升仙图中起镇慑作用，一身兼御凶、瑞祥之二任。汉代的工匠艺术家们在进行创作时，不拘泥于固有的、一成不变的记载和客观自然物的简单摹写，而是通过丰富的想象，抓住其外部形态和性格特征，刻画出了虎的迅猛、雄健的各种姿态。如著名的汉代霍去病墓前的伏虎石雕，工匠以虎造型，按照石材原有的形状、特质，顺其自然，以关键部位细雕、其它部位略雕的浪漫主义写意方法，突出对象的神态和动感，这种借石还魂所形成的艺术效果摄人心魄。



在我国民间，虎形艺术的影子处处可见：孩子一出世，为人父母者就喜欢让孩子戴上虎头帽，穿上虎头靴，希望孩子勇敢、机智的心情跃然而出。过年时，木版年画镇宅神虎纸和木版印刷术使虎年画贴遍百姓门户，虽然，传统的虎形图式在这里已留下了刀刻版印的痕迹和艺人的匠意，镇宅神虎也已失去汉代时画像虎的山野之气，但民间的虎形艺术却又在威严中显现出了几份人情。同时，民间剪纸老虎也进入农家，随乡人俗，在妇女们的刀剪下，虎形更多地被赋予了人间诗意、亲情与祝愿。传统虎形图式的世俗化，在民间艺术中得以实现。

如果说龙和风是我们祖先创造出来的一个美丽的神话，那么，虎是大自然赋予我们最美丽、真实的野生动物了。几千年悠久文化的沉淀，虎已成为“智”“勇”“力”的象征。

（以上资料来源于网络）

记毕业旅行

小六甲 史人仁

12月的1日和2日，我们在广岛开始了为期两天的毕业旅行，我觉得挺不错的，没发生什么事儿，和校长说的一样：高高兴兴地出发，平平安安地归来。

到达广岛之后，我们首先去了和平纪念公园。那里的解说员和我们说了关于原子弹的危害及当时的受灾情况。他说道：“原子弹落下后造成严重损失的不是爆炸，而是爆炸时的高热风，它使以爆炸地为中心方圆四公里的市区变成了废墟，使一座繁华城市转瞬间变成了人间炼狱。”当然，其他的像核辐射造成的损失及污染也是非常巨大的，只是和热风比起来就显得很小了。我们需要知道的是，无论以前发生了什么，都是昨天，而世界的明天，却是属于我们，过去的黑暗和落后早已过去，美好的未来掌握在我们手中。只有将这个世界建设得更加美好、和平，才可以对得起那些在战争中逝去的人，使其可安息于九泉之下。

这一次的毕业旅行除了学习之余，还给我们留下了一些购买礼品的时间，可能是因为景区的缘故，买的东西都挺贵，感觉还没买什么钱就没了，真是花钱如流水呀。

这一次的毕业旅行，不仅让我们了解了战争的残酷性，还学习了在集体生活时要注意的一些事情。我觉得非常开心，也更加期待中三去北京的旅行了！



毕业旅行记

小六甲 白恩赫

2021年12月1日和2日，我们去广岛举行了小六毕业旅行。早上8点，我就怀着期待的心情和几个同学一起来到了新神户车站集合。集合时间是8点20分，可是大家都来得很早，大家都很开心、很兴奋。集合后老师们先做了说明，校长和家长会会长也来为我们送行了。

在8点58分，我们顺利坐上了光速535号新干线出发了！因为有老师们跟随，大家在车上都比较安静。10点半左右到达了广岛车站。广岛的新干线车站很大。可遗憾的是我们不可在车站买土特产。于是我们直接坐路面电车去了和平公园。导游给我们讲解了和平公园的历史由来。公园里有资料馆，在那里形象地描述了人类历史上首次使用原子弹所造成的恐怖景象，表达了人们对和平的向往。中午，我们吃了特别好吃的午餐，大家都吃得很高兴。下午2点半，我们在原子像前举行了默哀仪式，大家既严肃又认真。3点左右，我们坐高速船离开和平公园到达了宫岛。

宫岛很冷，风很大。在那里，我们买了礼品和各种土特产，最后来到了住宿的旅馆。我们整理物品、吃饭、洗澡都很顺利。在自由时间里，我们在自己房间玩扑克类的卡片游戏，大家开心极了！在当晚9点半左右，我们熄灯睡觉了。但我由于太兴奋，很晚才睡着。

第二天早上，我们6点半起床整理了房间，吃完早饭离开了旅馆去参观了严岛神社。严岛神社景色很美，建筑风格非常庄严而华丽。耸立在海上的大型鸟居被称为“日本三景”之一，遗憾的是由于它正在整修中，没能看到。接着我们又去了水族馆，在那里看到很多水生物，都很有趣。最后我们去买礼品。虽然感觉时间很短，但我觉得这是最有趣的事儿。下午3点左右，我们坐上了返程的新干线电车，离开了广岛，结束了我们的小学毕业旅行。

这次是我们小学六年来第一次的住宿旅行，也是最后一次。虽然只有短暂的两天，但却让人难忘。期待初中后还可以和同学们一起去更远的地方旅行。



盼望已久的毕业旅行终于举行了！坐在新干线上，我激动的心情一直无法平静下来。一个小时后，我们顺利地到达了目的地——广岛。

第一站，我们首先来到了和平公园。公园里是原子弹爆炸遗址。听导游讲这里原来是非常热闹的地方，很多人聚集到这里，有卖东西的，还有小孩们玩耍的。因为战争，这里却变成了冷冷清清的遗址。午饭后，我们聚合在一座儿童雕像前，举行了仪式，为在爆炸中失去生命的儿童们默哀，还献上了六年级全体同学制作的千纸鹤。愿千纸鹤带去我们每一位同学为世界和平祝愿的心情。

仪式结束后，我们乘船来到了宫岛。刚才沉重的心情立刻变得轻松了许多。这里是日本三大景区之一，还是世界遗产。第二天我们又参观了有名的严岛神社。走在小路上，到处都能感受到历史的气息和大自然的美好。

通过这次毕业旅行，让我感触最深的是在和平公园的场面。战争太可怕了，我们要更加珍惜现在的美好生活，要好好学习、不断壮大自己，才可以为世界的和平尽一份力。

难忘的 毕业旅行



12月1日星期三，我们从神户出发去广岛毕业旅行。我们坐上新干线，在车里我跟朋友一起聊天，很快就到达了广岛。

参观完和平公园后我们坐高速船去了宫岛，开始坐船的时候速度不快，但突然会变得快了起来。我一直看着窗外的美景。船开起来后，外面溅起了漂亮的水花，只见海面上泛起了一道道小小的美丽彩虹。船的四周也像下了雨一样，水花打在船舱的玻璃上，显得格外漂亮。这时，我的左侧肩膀突然变得很重，我的视线从外面的风景中移回来一看，哦！原来是我的朋友睡着了，靠在了我的肩膀上。

到达了宫岛后，我们期待的购物开始了。大家都兴奋得好像中了彩票一样。购物开始了。我的组员们看也不看别的商店，直接一头扎进了卖红叶馒头的商店里，买了好多红叶馒头，也买了很多可爱的小挂件。

到了宿舍，我们开始吃饭了，我们的晚饭简直像高级餐厅的料理一样，看起来非常好吃。我立刻吃了一口，嘴里冒起了一股香气。我吃着吃着，很快吃饱了，但还是剩了很多，于是我向朋友求助，让她帮我吃一点儿，但朋友说现在是疫情期间，很危险所以不行，最后我只好一个人努力吃完了，好饱啊！

这次旅行我了解了很多关于战争的事情，今后也想把在这次旅行中学到的事情利用在生活里。



毕业旅行记

12月1、2日两天，我们六年级举行了毕业旅行。因为我们在学校的活动中还没有体验过去外面住宿，所以大家都非常兴奋。当然，我也很期待！

当天，我们到达了广岛后，先坐了路面电车到达了和平公园。在和平公园里我们按小组分开后，一边听导游的话，一边参观了和平公园，了解了很多跟战争有关的内容。参观了和平公园后，我们进到资料馆里面。在资料馆里有了一些录像、视频和很多当时拍下来的相片，以及破了的衣服等实物摆件，能感受到当时到处都是一片悲惨的景象。然后我们去原子像前面做了默哀仪式，祈愿和平。最后照了集体相后，坐高速船去了宫岛。

在宫岛，我们先购买了土产品。购买土产品时天已经快黑了，但大家既兴奋又愉快。我们抵达旅馆后吃了晚饭，然后去洗了澡，又玩了一会就睡觉了。

第二天早上，我们先去参观了严岛神社，然后去了水族馆。在那里看了许多可爱的动物。也按小组在我们想要合影的动物面前，照了小组相，时间很快就过去了。

吃完午饭后，我们坐船到达了宫岛口，又坐电车回到广岛站，再坐新干线返回了新神户站，毕业旅行就这样结束了。

这次毕业旅行我过得非常开心，没有一点儿遗憾！



参观和平公园有感

小六乙 李少华

12月1日、2日，我们小学六年级全体同学跟着老师们，去广岛举行了一宿两天的毕业旅行。这次毕业旅行的目的是了解战争的残酷性，也让我们对“战争”一词有了一个具体的认识。在毕业旅行中，有了很多有趣的事情，跟朋友开心地玩、一起参观、一起过集体生活等等。但在这其中，令我印象最深刻的是在和平公园的两座建筑物。

我们先去看了一座在和平公园中让原子弹炸毁、但被留存下来一部分墙体的建筑——原爆栋。这里本来是一所博物馆，但在1945年8月6日8点15分，由于美军投下了一颗原子弹，整个广岛被炸得面目全非，这座建筑恰恰位于爆炸中心地，所以只剩下了骨架。过了51年，世界遗产委员会为了让人们知道核武器有多么恐怖，于是把它定为世界文化遗产之一，从此，全世界的人们都知道了这里。每年有大批游客来这里参观学习。

另一个让我印象深刻的建筑是原子像。这是一座手里捧着千纸鹤的小女孩站在原子弹弹头上的石像。这个小女孩她叫佐佐木禎子，她在两岁时经历了这场原子弹爆炸，幸存了下来，但10年后禎子被告知换上了白血病，为了祈祷她快点好起来，她的同学们为她折了一千三百只千纸鹤，但她仍然没有好转，在八个月后去世了。后来她的同学们有了“永远不要忘记那一天的事情，把我们的希望传达给世界！”的这个想法。于是在1958年5月5日，建成了这座“原爆之子的像”——原子像。这让我知道了，因为爆炸产生的后遗症，很

很多人一生都处于苦难中，很可怜。

这次参观让我明白了战争的恐怖，我想我们人类要共同努力，不该再因为任何自私的理由引起战争，我们应该肩负起责任，共同保护这片美丽的家园！



一转眼，我们6年級的毕业旅行很快结束了。在12月1日、2日的那两天，我们去了广岛和宫岛。

我们的集合地点是在新神户车站，那一天是妈妈送我去的。我们先是坐了新干线，在车上大家都很开心。有的人在打扑克牌、还有的人在聊天，大家都是满面笑容的。然后我们坐了广岛特有的路面电车，我是第一次坐，很高兴。这两天我坐了很多次电车和船，我发现出去旅行一次要用到不少交通工具！我们在广岛参观了和平公园，去了原爆资料馆。在那里我看到了很多关于战争的、原子弹的各种资料。

这一次让我最期待的是和朋友一起开心地买各种土特产。我买了给家人的和同学的、弟弟妹妹的礼物，当然还有我自己的份。到了旅馆我们先吃了晚饭，那里有各种各样的菜品。到了准备睡觉的时间，我跟朋友们躺在被褥上，一边聊天儿一边准备睡觉，不知不觉地，我就睡着了。

到了第二天我们去有名的严岛神社和水族园。水族园里有很多五颜六色的小鱼，它们都十分漂亮。最后，在宫岛的参观也结束了，我们坐上新干线回到了神户。

这次小六的毕业旅行是我的第一次旅行，也是最后一次。广岛给我留下了

很多美好的回忆。这次在新冠肺炎疫情流行期间也可以去毕业旅行，我很高兴，也很感谢老师们和学校为我们做的安排。



毕业旅行



快乐的毕业旅行

小六乙 韩思媛

2021年12月1日，我们期待已久的毕业旅行终于到来了。我早早地到了新神户车站集合。

我们大概坐了一个多小时的新干线来到了风景优美的广岛。接着又坐了20分钟的路面电车到了第一个目的地——和平公园。1945年8月6日上午8点15分，就是在这片土地的上空（660m），无情的原子弹掉落下来，整个城市一片火海，很多无辜的普通人因此失去了生命和自己的家园。直到今天，还有很多人留下了由于原爆导致的后遗症，癌症或白血病，但他们仍坚强地生活着。战争是残酷的，我们也不能忘记历史，我们要带着所学的知识，努力向上，要倍加珍惜现在的和平生活。参观完资料馆，我们接着去了原子像前做默哀仪式，为在原子弹爆炸中失去生命的人们祈祷。

告别了广岛，我们来到宫岛买土产品。商店街里到处都有种各样味道的枫叶馒头、看起来香甜可口，还有带有神社标志的、小鹿标志的可爱挂件、饭勺子等纪念品。我给课外活动部的同学们和我的家人买了很多枫叶馒头。

第二天早上，我们先去了严岛神社、又去了水族馆。严岛神社自古以来就被认为有神明居住着，是一个充满了灵气的地方。涨潮和退潮时，神社的景色十分美丽。在水族馆，我们看到了各种各样的海洋动物，有聪明的海豚、可爱的企鹅和活泼的小鱼等。

时间过得真快，不知不觉两天一夜的旅行就结束了，我们还没玩够呢！期待下一次还能跟老师和同学们再去旅行！





寒 假 生 活 注 意 事 项

同学们盼望已久的寒假终于开始了，因为新型冠状病毒肺炎疫情仍然在蔓延，希望同学们假期中彻底做好个人防护，尽量减少不必要的外出。必须外出时，一定要戴好口罩，避开“三密”空间，防止感染。

同时敬请家长协助以下事项，以便让学生们过一个有意义的假期。

厉行节约多储蓄

希望家长要特别嘱咐学生厉行节约多储蓄，并经常告诫子女不要买一些无关紧要的东西，同时掌握好压岁钱的使用。

★ 请家长注意以下事项：



- ① 经常掌握子女的交友情况(特别是与本校外的人或与异性交往的情况)。
- ② 关心子女日常生活态度，如有沉默或粗暴等反常现象时，需多方面了解其原因。
- ③ 尽量找机会与家人交流，互相交换意见，时常予以勉励，以便加深对子女的了解。
- ④ 希望家长以孩子的学业为主，不要让子女到社会上去打工。
- ⑤ 学生外出时要注意服装、态度等，以免发生意外。日落后绝对不要让子女单独外出，特别是女孩子更要小心。
- ⑥ 不要让子女到游乐场(ゲームセンター)游戏。
- ⑦ 不要轻易让子女到朋友家过夜。

★ 请家长协助学生注意以下事项：

- ① 不要突然跑到道路上或在道路上游戏，以免出车祸。
- ② 过马路时要走斑马线，确认安全后再过马路。
- ③ 骑自行车时要遵守交通规则，特别注意安全。
- ④ 不要轻易相信网络上的信息，也不要把自己、亲戚、朋友的个人信息发布出去。绝对不要和网友见面。
- ⑤ 要控制好时间，不要玩太多电子游戏和手机游戏，不要看太多视频。
- ⑥ 不要理睬陌生人。



图片 报道

授课 参观





11月16日(周二)、17日(周三) 举行授课参观。



美术组刘贝妮、谭莉汐和何辰昊三位同学在国际现代艺术展览中以优异的成绩分别获得金奖、银奖和铜奖。



11月21日(周日)舞狮部参加了たからづか民族まつり。

神戸中华同文学校 1 月份盒饭菜单

菜单(メニュー)

水曜日	木曜日	金曜日
		
<p>1 月 12 日エビフライ弁当</p> <p>エビフライ(玉子、パン粉、小麦粉) ハヤシライス(牛肉、玉ねぎ、ケチャップ、デミグラスソース) ソーセージロースト、 ポテトサラダ(マヨネーズ) 調味料</p>	<p>1 月 13 日豚豚弁当</p> <p>豚豚(甘酢餡、豚肉、野菜) パンネ(トマトソース) ごぼうサラダ(マヨネーズ)、 白ご飯(ふりかけ) 調味料</p>	<p>1 月 14 日ポークカツ弁当</p> <p>トンカツ(豚肉、小麦粉、卵、パン粉) 玉子焼き(だし、卵、砂糖) タコさんウィンナー、ミックスベジタブル、 白ご飯(ふりかけ) 調味料</p>
		
<p>1 月 19 日から揚げ弁当</p> <p>から揚げ(片栗粉、鶏モモ) スパゲティミートソース、 フレッシュサラダ、白ご飯(ふりかけ) 調味料</p>	<p>1 月 20 日魚ムニエル弁当</p> <p>魚ムニエル(タルタルソース、小麦粉) ハヤシライス(牛肉、野菜、ケチャップ、デミグラスソース) 肉団子、ミックスベジタブル、白ご飯、 調味料</p>	<p>1 月 21 日ハンバーグ弁当</p> <p>ハンバーグ(牛肉、豚肉) ポテトサラダ(マヨネーズ) ヒジキ煮、 フレッシュサラダ、 白ご飯(ふりかけ)</p>
1 月 26 日から揚げ弁当	1 月 27 日魚ムニエル弁当	1 月 28 日ハンバーグ弁当

過敏成分一覧表 (アレルギー表示○は使用しているもの)

	エビフライ弁当	豚豚弁当	ポークカツ弁当	から揚げ弁当	魚ムニエル弁当	ハンバーグ弁当
卵	○	○	○	○	○	○
乳	○	○	○	○	○	○
小麦	○	○	○	○	○	○
エビ	○	○製造過程	○製造過程	○製造過程	○製造過程	○製造過程
カニ	○製造過程	○製造過程	○製造過程	○製造過程	○製造過程	○製造過程
落花生	×	×	×	×	×	×
そば	×	×	×	×	×	×

いつもご注文いただきましてありがとうございます。
私たちが心を込めてお弁当をお作りいたします。



itsu 葉

神戸市中央区京町 67 番地

KANJU ビル 2 階

TEL:078-515-6135

<https://itsu-ba.com>

家 長 会 消 息

ママ料理

小学生高学年 10月12日（火）

中学生 10月19日（火）

デザート配布（とくれん オレンジゼリー）



六甲山アスレチックパークGREENIA

10月22日（金）参加家長19名



親睦会は本当に楽しかったです。入学以来初めての学校行事の参加で、最初の若干緊張もすぐほぐれました。家長会の役割や歴史について教えていただき、皆さまの同文学校への想いや活動に触れて、

“ask not what your country can do for you, ask what you can do for your country”というケネディ大統領の言葉が胸に浮かびました。

我が子のために学校は何をしてくれるだろう、ではなく、家長のひとりとして、私が学校のために何が出来るか、という意識を常日頃から持とうと真摯に思いました。

小二家長



第4回家長会幹事会

11月27日(土) 於 学校食堂、劳作教室
総幹事数 54名 出席者数 36名 欠席者数 18名
活動内容 ベルマーク整理活動



第二回ベルマーク整理活動

整理活動点数 17,575点
カートリッジ5箱

引き続きご家庭での
収集活動にご協力ください

検温や消毒、マスクや人との距離をとるといった新しい生活の中、出かけることも少なくなっていました。そんな中幹事会で同じ学年の保護者に会え、子供たちの近況など情報交換できたことはとてもうれしく、ベルマーク作業も気分転換になり楽しかったです。本年度は今回で終わりということですが、来年もできる限り参加しようと思いました。

ありがとうございました。

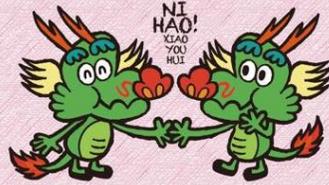
小五家長



第三回、第五回幹事会は中止いたしました。

神戸中華同文学校校友会

Xiao YouHui



<http://www.xiaoyouhui.jp/>

2022 新年好

毎年卒業時に配布している校友会名簿が
2021年度の中学三年卒業生(第77届)より
旧名簿2018から年号を新たに2021とし
内容も少しリニューアル。
今後5年間はこの表紙で更新していきます。



校友会問い合わせ先/活動情報

E-mail mail2cai@xiaoyouhui.jp

URL <http://www.xiaoyouhui.jp/>

SHEN HU ZHONG HUA TONG WEN XUE XIAO XIAO YOU HUI XIAO XI - 126





株式会社 中田工務店

■神戸本社 神戸市垂水区名谷町230番地の6
〒655-0852 TEL 078-705-3030 FAX 078-705-3031

■淡路支店 兵庫県淡路市小倉226
〒656-1736 TEL 0799-82-0390 FAX 0799-82-1085






総合建設業
株式会社 武田工務店
取締役 **武田 弘行**
1級建築施工管理技士 1級土木施工管理技士

〒651-0093
神戸市中央区二宮町1丁目4-7
リーガル三宮東ビル1002号室

TEL: 078-611-8827
FAX: 078-330-8447
携帯: 080-1511-0881
E-mail: hiroyuki@takeda.name



総合建設業
株式会社 武田工務店



〒656-0143
本社 兵庫県南あわじ市中条中筋1240
TEL: 0799-45-0498
Fax: 0799-45-1544

倉庫 〒652-0056
神戸市兵庫区滝山町531

不動産賃貸・管理

<p>中山手メイトモータープール 野崎中央モータープール</p> <p style="text-align: center; font-weight: bold; font-size: 1.2em;">中央企画 株式会社</p> <p style="text-align: center;">神戸市中央区野崎通1丁目3-9 078-241-6052</p>	<p>ファミリーマート三條御幸町店 ドーミー百万遍</p> <p style="text-align: center; font-weight: bold; font-size: 1.2em;">株式会社 TBSD</p> <p style="text-align: center;">神戸市中央区海岸通3丁目1-1 078-392-0241</p>
--	---

ワコーレマンションシリーズ

 **WAKOHRE**
PREMIUM UNIQUE

和田興産株式会社

神戸市中央区栄町通 4-2-13 TEL078-361-1100 (代表)

不動産賃貸・管理

株式会社 龍 成 ビル

〒650-0011 神戸市中央区下山手通2丁目12番15号
TEL・FAX (078) 331-6748

不動産賃貸

福岡信栄株式会社

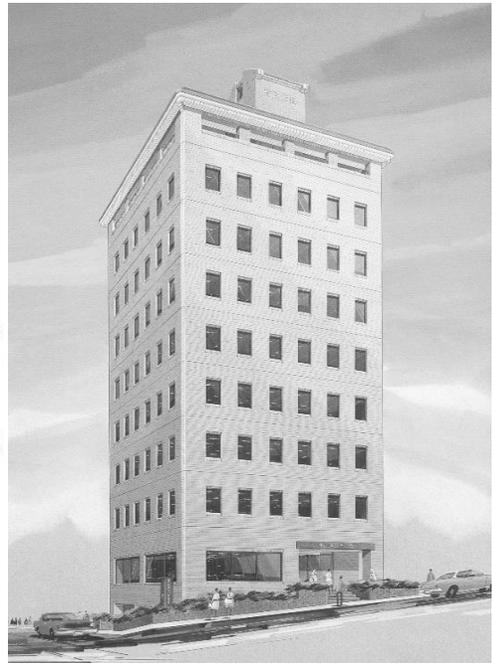
〒650-0016 神戸市中央区橘通3丁目1番1号
TEL(078)361-5810 FAX(078)361-5988

福建会館ビル

テナント募集

一般財団法人 福建会館
福建公所

〒650-0012 神戸市中央区北長狭通5-1-21
(JR元町駅西口北上る角)
TEL(078)341-0736 FAX(078)341-1740



不動産賃貸・管理

- ・Joshin 三宮1ばん館
- ・ライフスポーツKTV垂水
- ・有料老人ホーム はびね神戸魚崎
- ・トライアックス明石
- ・トーホーストア 舞子店
- ・ナフコ 防府店

中央実業株式会社 代表取締役 林 伯正

不動産売買・賃貸・マンション管理・空家管理等
家売る時、買う時、借りる時は非ご相談ください!

株式会社UNCLE(アングル)
神戸市灘区八幡町2丁目13-18号
TEL 078-855-5504
FAX 078-855-5548
E-Mail realestate@uncle.main.jp
<http://uncle.main.jp/>



輸出入商 不動産賃貸業

有限 潘兄弟貿易公司
会社

PAN BROTHERS TRADING CO. LTD.

〒650-0004 神戸市中央区中山手通3-2-2
Toa YAMATE Plaza250-1
TEL 078-321-2246/6246
FAX 078-321-2280



一般財団法人

三江会館

〒650-0015

神戸市中央区多聞通 2 丁目 1-12 三江会館ビル 2 階

TEL (078) 371-8623 FAX (078) 371-8624

E-mail:sankou1912@ac.auone-net.jp

不動産管理・食料品輸入卸

有限会社 宝洋

〒650-0001 神戸市中央区加納町 2 丁目 11-7

☎ (078) 241-8650

不動産・賃貸・売買・管理

You sukou

有限会社

揚子江

TEL 078-325-1323

www.yousukou.jp

楽しく勉強、笑顔で卒業

法務省告示校



KIJ 語学院

Kobe International Japanese Language Academy

【KIJ 語学院 神戸校】

神戸市兵庫区浜崎通 3-7

TEL:0081-78-945-7555 FAX:0081-78-945-7556

【KIJ 語学院 東京校】

東京都文京区千駄木 4丁目 1-16-107号

TEL:0081-3-5832-9556 FAX:0081-3-5832-9557

<http://www.kij123.com/Jp/>



神戸校

東京校



KINSAN

My Smile Bank

きんさん 検索



預金・積金・貸出金 信用組合 No.1

(金融総合専門紙ニッキン調べ)

2020年度決算(2021年3月末)

総預積金 **1兆3,734億円**
総貸出金 **9,502億円**

近畿2府4県および岐阜県・長崎県に33店舗を持つ金融機関です。

KS 近畿産業信用組合 きんさん 神戸支店

〒650-0004
神戸市中央区中山手通3-12-9
TEL (078) 231-3911



一般社団法人 大阪中華北幫公所

理事長 于學偉

〒550-0004 大阪市西区鞠本町3丁目9番2号

TEL:(06) 6445-8191 FAX:(06) 6445-8200



神戸水素研究所
kobe hydrogen laboratory

神友商事株式会社

神戸市中央区下山手通3丁目7番6号

神戸水素研究所

★完全個室の水素吸引でアンチエイジング!

〒650-0012

神戸市中央区北長狭通4丁目2-19

TEL 078-381-7757 JR元町駅東口徒歩1分

URL: <http://kobe-suiso.com/>



(株)大塚ユニホーム

TEL (078) 794-2147(代)
FAX (078) 794-2140

Lin 天然石 & 中国茶 Lin



- 三宮本店-078-392-0885 神戸市中央区三宮町1-9-1センタープラザ81F 039号
 - 西神ブレンティ店-078-959-8648 神戸市西区梶台5-2-3ブレンティ1番館222号
 - 原石館-078-381-5188 神戸市中央区三宮町1-8-1センタープラザ81F 064号
 - モルティ香水店-078-708-8280 神戸市東水区1-20モルティ香水(保水駅構内)
 - 本通り店-078-335-5928 神戸市中央区三宮町1-3-28(本通り商店街内)
 - テラップ姫路店-079-240-8539 姫路市姫路駅前4
 - 神戸市東水区下畑町161番 TEL-078-753-1828 FAX-078-753-1848
- 株式会社 Lin ■オフィシャルサイト— <http://www.lin.co.jp/>

いいだ税理士事務所

税理士 飯田 貴廣(48届)

中国語対応可能

住所: 〒650-0023

神戸市中央区栄町通1丁目1-9-407

TEL: 078-381-8190

Mail: iida_takahiro@tkcnf.or.jp

H P: <https://iida-zeirishi-kobe.tkcfn.com/>

おかげさまで創業 60 年を迎えました。
これからもお客様に信頼をいただける商品をご提供し続けます

RICOH
MP SERIES



ORPHIS
MP9027/MP9029



第一電子株式会社

<http://www.ddk.ne.jp>

神戸営業所: 神戸市中央区御幸通 6 丁目 1-20





神戸博愛病院

KOBE HAKUAI HOSPITAL



診療科目

内科 / 外科 / 整形

外科 / 児童精神科

皮膚科 / 放射線科

リハビリテーション科

各種健診・人間ドック・アンチエイジング
ドック

〒650-0022 神戸市中央区元町通7丁目1-17
TEL:078-362-5010 FAX:078-362-5020
病院HP: <http://www.kobehakuai-togen.com/>

医療法人社団三進会

家富整形外科・循環器科

〒652-0804 神戸市兵庫区塚本通7丁目1-20

(診察時間)

☎(078)577-0081

午前9:00~12:30

午後4:00~7:00

JR兵庫駅より北へ徒歩1分

木曜・土曜 午後休診

神戸高速大開駅より南へ徒歩3分

日曜・祝日 休診

老人保健施設

桃源の郷

[100床 (認知症対応30床デイスサービス・ショートステイ)]

〒651-1313 神戸市北区有野中町4丁目18-21

(神戸電鉄「田尾寺駅」より徒歩3分)

TEL(078)987-2521 FAX(078)987-2524

グループホーム(認知症対応型共同生活介護)

ももの花

[27床(3単位)]

〒651-1313 神戸市北区有野中町3丁目9-9

TEL(078)987-5734 FAX(078)987-5738



Seki
Dental
Clinic

歯科一般・小児歯科・矯正歯科

石歯科クリニック

正しい知識と最新設備であなたのお口の中の健康を承ります。

平日	10:30~1:00 3:00~7:30
土曜日	10:30~2:00
休診日	日曜・祝祭日

院長/歯学博士 石 亦文 矯正科医師/歯学博士 陳 清佳

☎078-333-1441

<http://www.kcc.zaq.ne.jp/seki-dental/> 〒650-0011 神戸市中央区下山手通3丁目13-9



石歯科クリニック

ホワイトニング・歯周病治療
審美歯科・レーザー治療
歯肉着色(歯すきみ)除去 など



伝統の本格中華料理が堪能できる《神仙閣》
 カジュアルに中華料理を楽しむ《老房》
 少人数の食事会から宴会まで幅広くご利用ください
 【同窓会や記念日などお気軽にご相談ください】



 **神仙閣**
 SHINSENKAKU

Tel.078-331-1263
 神戸市中央区下山手通 2-13-1

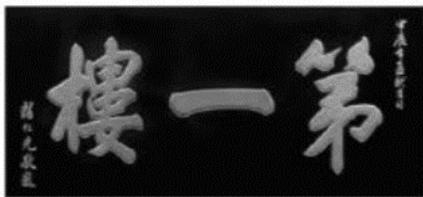
 **老房**
 LAO FANG

Tel.078-331-7050
 神戸市中央区下山手通 2-12-9

www.shinsenkaku.com

神仙閣



 **第一楼**

DAIICHIROU
 神戸旧居留地94番
 since 1947

旧居留地から贈る
 歴史と伝統から生まれた
 最高のおもてなし。



お気軽にお問合せください。

TEL.078-331-0031

FAX.078-331-7515

〒650-0033 神戸市中央区江戸町94番地

<http://www.daiichirou.co.jp>

meikensou

めい けん そう
広東料理 明賢荘

★宴会・接待にぴったり大小個室多数
★3フロアあり、貸切可！総120席
★年中無休

TEL:078-321-0203
FAX:078-321-0988
神戸市中央区北長狭通1-6-407

明賢荘
Chinese Restaurant MEIKENSOU

香港料理
ほんこんくんえつはんてん
香港君悦飯店

★【鉄人シェフ】有名店出身の料理長の本格中華
★各種ご宴会、歓送迎会、忘年会、新年会など幅広くご利用ください。全170席
★各種セット有9980円～
★ご利用シーンで選べるコースをご用意しております。
『虹(にじ)コース』1,500円 『富(とみ)コース』4,800円
『貴(たか)コース』5,000円 『華(はな)コース』8,000円
【飲み放題付】『栄(さかえ)コース』5,500円

〒650-0023 兵庫県神戸市中央区栄町通2-8-12
営業時間：10:00～22:00(LO21:30)
定休日：不定休
アクセス：JR神戸線元町駅 西口徒歩2分
ご予約・お問合せ **078-954-6061**
FAX: 078-392-2821

JR元町 阪神元町
元町店 南長町 西長町
香港君悦飯店
ダイナー 焼肉店 中華料理店

カラオケ有り
全170席
ご利用しております

※各個室戸数57席、56名様まで

彩
KOBÉ STEAK
SAI-DINING

神戸ステーキ 彩ダイニング 代表:崔友志(52歳)

〒650-0011 神戸市中央区下山手通3-1-9コスモビルB1
TEL/FAX:078-331-5638 (トアウエスト)
HP:WWW.saidining.com

中国銘酒70種

世界各国ビール・輸入洋酒・ワイン・清酒 酒類専門店
中華料理用材料・食塩・内外食品・外国菓子類販売卸

リカーショップ **新安**

神戸市中央区元町通1丁目13番11号・新光ビル1階
☎ (078) 331-3503

中国料理 **馨林**
XINLIN

馨林(シンリン)
神戸市中央区中山手通 2丁目 13-12
ランドマークビル神戸 2F

定休日/月曜日
昼/11:30-15:00 14:30(L.O)
夜/17:00-22:00 21:30(L.O)
TEL:078-242-9911
HP:https://xinlin.jp/
Facebook 馨林

にしむら 珈琲
生田神社
NHK
阪三宮
東三宮

蝶々(らせん)階段のある建物の2階です。

中華麵製造卸販売
 有限会社 **同 興 楼**

〒650-0012 神戸市中央区北長狭通3丁目2-18

TEL (078)331-0292 FAX (078)331-2513



豚まんの包み方をインターネットで紹介！

老祥記の歴史から、豚まんのおいしい食べ方まで！
 比較的行列の短い時間帯も公開しています。
 インターネットの老祥記にもぜひお立ち寄りください。

◆老祥記の軌跡 ◆湯煙の立つカウンター ◆店主の掲示板

神戸南京町
 ☎ (078) 331-7714

みなさまにご愛顧をいただき60周年



おみやげ……
 おやつ……
 四興楼
 特製豚饅頭
 などご……

〒650-0022 神戸市中央区元町通2-9-1 元町プラザビル1F
 TEL・FAX 078-331-0783 定休日 毎週水曜日



NICHIGYOKU FOOD CO., LTD.
日玉中華食品株式会社

日向工場にてISO22000、FSSC22000認証取

代表取締役 **楊 立寧**

神戸本社
 〒650-0004
 神戸市中央区中山手通3丁目10-14 日玉ビル2F
 TEL 078-222-8088 FAX 078-222-8086

東京営業所、九州営業所、日向工場

豚肉専門店
 南京町

堂 記 號

☎650-0023 神戸市中央区栄町通1丁目3番11号
 ☎ 331-0664番・391-1328番
 FAX 331-3922

自家特製焼豚・純神戸肉・特選豚肉
 チャイニーズ デリカ
 神戸・元町・南京町

益 生 號

神戸市中央区栄町通1丁目3番16号
 電話 神戸(078)331-5058

江山楼

本
功
領

株式会社 江山楼

代表取締役会長 王國雄（第13届）

本部 〒850-0842 長崎市新地町13-16

TEL (095) 824-3162

FAX (095) 824-6176

ホームページ <http://www.kouzanrou.com>



燕 中華料理 北京閣

姫路市安田三丁目22

TEL 079-222-7525

FAX 079-222-2258

<http://www.pekinkaku.coi>

福楽公司有限会社

姫路市駅前町227番地 TEL: 079-222-2909





広東菜館

群愛飯店

本店 (078) 332-5203

大丸店 (078) 333-2367

廣東料理

民生

〒650-0022 神戸市中央区元町通1丁目3-3 (南京町)

TEL (078) 331-5435



香港飲茶・広東名菜

香港茶樓

TEL : 078 391-5454

神戸市中央区北長狭通 3-2-3 ニューグランドビル 2F

営業時間 : 11 : 30 ~ 15 : 00 / 17 : 00 ~ 20 : 30 (LO20 : 00)

定休日 : 毎週水曜日

WEB : <http://www.hk-charo.com>

MAIL : hongkongcharo@gmail.com

■ 飲茶フルコース ¥2750

■ 飲茶ミニコース ¥1650

■ 料理コース ¥3300 (お二人様より)

¥5500 (お二人様より)

飲み放題 ¥1650 (90分) etc



神戸市中央区北長狭通3丁目2-10

☎ (078)331-0924

FAX(078)371-2986

上海料理 新愛園

< 営業時間 > 不定休
11:30 ~ 14:30 ご予算・ご希望などお気軽に
16:30 ~ 21:30 お問い合わせ下さい。

詳しくは、ホームページで

<http://WWW.shinaien.net/>



三祥貿易株式會社

SANSHO TRADING CO. LTD.

代表取締役 堤 志輝

650-0004 神戸市中央区中山手通3丁目4番8号
大東ビル2階

TEL(078)332-2319

FAX(078)332-2315

神港交易株式会社

SHINKO KOEKI COMPANY LIMITED

代表取締役 陳 明 徳

〒657-0024

神戸市灘区楠丘町5丁目6番6号

TEL (078) 821-3771

河北省産天津甘栗輸入卸売

甲南貿易株式会社

〒614-8052 京都府八幡市八幡武蔵芝 27-4

TEL: 075-971-0993 FAX: 075-982-8396

E-MAIL: post@konan-trade.co.jp

総合リサイクルセンター



福源商事株式会社

FUKUGEN BUSINESS co.,ltd

〒596-0105

大阪府岸和田市内畑町2048

TEL (072)489-3631

FAX (072)489-3632



7 HOURS

セブンアワーズ
時計・バッグ・ジュエリー
高価買取・販売
神戸市中央区北長狭通3-3-
元町運昌ビル1F
☎078-335-1225
11:00-20:00 水曜定休

輸出入商社



豊和貿易株式会社

HOWA BOEKI CO., LTD.

〒530-0043 大阪府北区天満 3-6-17 豊和ビル

TEL: 06-6881-3828

FAX: 06-6352-1515



順興通商株式会社

〒650-0011 神戸市中央区下山手通3-3-1 ウェルストンビル402号

TEL 078-335-1770 FAX 078-335-1660

E-mail: junkou@junkou.co.jp



中国食品・銘酒・家具・工芸品・纖維製品・輸入販売(卸・小売)

株式会社 東栄商行

本社：神戸市中央区下山手通 2 丁目 5 - 6 TEL 078-321-3765(代)
E-Mail ktoeisho@tea.ocn.ne.jp FAX 078-321-3767
元町店：神戸市中央区元町通 1 丁目 3 - 6 TEL 078-331-5118
南京町本店：神戸市中央区栄町通 2 丁目 8 - 9 TEL 078-326-6555

中華料理用材料
海陸物産罐詰卸小売

株式会社 惠記商行

本店小売部 ☎650-0022 神戸市中央区元町通 1 丁目 3 番 1 号《南京町》
☎(078) 331-3851 F A X (078) 331-1108
本社営業所 ☎652-0815 神戸市兵庫区三川口町 2 丁目 2 番 13 号
☎(078) 577-3851 FAX(078) 577-3467
名古屋営業所 〒454-0912 名古屋市中川区野田 1 丁目 5 3 0
TEL (052) 365-3335
FAX (052) 365-3338



カセイ物産株式会社

本社：〒763-0074

香川県丸亀市原田町2255番1

TEL：0877-43-2826 FAX：0877-43-2827

<http://www.cathay-jp.com/>

----- Cathay Group -----

大連今嘉船舶工程有限公司

大連市旅順經濟開發区興港路16-1号

TEL：86-411-8620-2319

大連今海船務有限公司

大連市中山区長江路123号

TEL：86-411-8252-9451

大連嘉世維商貿有限公司

旅順經濟開發区興港路16-1号

TEL：86-411-8620-0965

今嘉設計新技術開發
(呼和浩特)有限公司

呼和浩特市賽罕区大学西路36号

学府康都B座13F

TEL：86-471-3382641

真珠輸出入卸業
メイパール株式会社
明珠行

〒650-0012 神戸市中央区北長狭通4丁目9番23号
☎ (078) 331-7851(代) 331-0908
FAX (078) 331-7899

世界20ヶ国以上からドライブルーツ、ナッツ、農産加工品を直輸入。
150種以上を取り扱っております。

 **東亜物産株式会社**



〒650-0017 神戸市中央区楠町3丁目2-3
TEL: 078-371-7714 FAX: 078-371-7752
ホームページ: toa-bussan.com



※一部ネット販売も行っております。「global garden」で検索

有限会社 泰安公司
TAI AN TRADING CO., LTD.

〒650-0012 神戸市中央区北長狭通3丁目3-2
TEL (078) 331-1184・4495
FAX (078) 331-6695

中国貿易専門商社



中道貿易株式会社

CHINA ROAD TRADING CO.,LTD.

代表取締役 莊 天仁

〒650-0046 神戸市中央区港島中町3丁目1番地2
ポートアベニュー11-14-1

TEL:078-304-1150 FAX:078-304-1151

E-mail: crt@ktd.biglobe.ne.jp

求 人：社員募集

職 種：中国貿易(営業要員)

募集人員：20代 男性 華僑子弟

◇ 事前に履歴書をご送付頂き、後日
審査の上ご連絡申し上げます。

◇ 詳細は面接の上決定致します。

お問合せ：中道貿易㈱

TEL：078-304-1150 莊 又は 汪 まで

雑穀・天然宝石
輸出入商・小売商



光 明 堂

光明貿易株式会社

〒650-0022 神戸市中央区元町通3丁目11番8号

TEL (078) 321-0851

(078) 321-0856

婦人服飾製造販売



株式会社 シシエス

〒651-0093 神戸市中央区二宮町2丁目10番7号

TEL (078) 222-6595

FAX (078) 222-6594

Naturale®

天然素材のミセスニットを神戸から

シルク・カシミア・イタリー糸・コットン・麻

株式会社

東方貿易商行

〒650-0012 神戸市中央区北長狭通4丁目2番2号

TEL 078-332-2529 FAX 078-392-8550

<http://www.tohotrading.com>



休館日のお知らせ



12月29日(水)～1月4日(火)
1月17日(月)

ホームページからホール・会議室の予約が出来ます！！

また、中華会館で行われているイベントなども、掲載しておりますので、一度アクセスしてみてください。

<http://www.zhonghua-huiguan.com>

- * 中華会館ビル6階には、ロビーと貸し会議室2室・厨房設備のある部屋が1室。
(各部屋1時間¥2,000税別・厨房設備利用は別途費用必要)。
- * 7階には東亜ホール(180名収容)がございます。



【第一会議室：口型／18人】



【第二会議室：口型／30人】



【第三会議室：円卓／20人】



【定員：180人、ホール面積：181m²】



一般社団法人中華会館

〒650-0011

神戸市中央区下山手通2-13-9

TEL(078)392-2711 FAX(078)392-2811

URL: <http://www.zhonghua-huiguan.com>

E-mail: art0083@zhonghua-huiguan.com

関帝廟 : TEL / FAX (078) 341-2872

神阪中華義荘 : TEL / FAX (078) 691-4359

一般社団法人
中華会館

本会は 1893 年に創立し、中日両国及び華僑等相互の理解と交流の促進、会館ビル、中華義荘、関帝廟の管理運営等を行っています。

〒650-0011
神戸市中央区下山手通2-13-9
TEL(078)392-2711 FAX(078)392-2811
URL: <http://www.zhonghua-huiguan.com>
E-mail: art0083@zhonghua-huiguan.com



関帝廟

三国志の英雄「関羽」を祀った寺院。
全体的な特徴としては日本の伝統的な建築様式に中国風の意匠や様式を取り入れた形となっており他にあまり例を見ない「華和(中日)折衷」となっています。中国式おみくじ等もあります。
参拝自由／年中無休 開廟時間 9時～17時

〒650-0004
神戸市中央区中山手通 7-3-2
TEL/FAX (078) 341-2872

神阪中華義荘

神阪中華義荘は阪神間を中心とした華系(華僑・華人・華裔)の皆様の共同墓地です。敷地内には「清国孩童総墓」や「阪神淡路大震災華僑留学生殉難者慰霊碑」などがあり、毎年4月5日前後の「清明節」は多くの墓参者でにぎわいます。

墓地・納骨堂新規使用者募集中。詳細は中華会館事務局まで。



〒653-0811
神戸市長田区滝谷町1-9-1
TEL/FAX (078) 691-4359

神戸中華総商会ビル

〒 650-0024 神戸市中央区海岸通3丁目1-1

☎ (078) 331-3855

(一社) 神戸中華総商会 福建商事(株) 福清(株)
ケンミン食品(株) (有) 山陽エンジニアリング
(株) 中美商行 **神戸華僑歴史博物館** (有) 華陽貿易
宜興(株) サノヒロ(株) 中央実業(株) 公利(株)





中国食品・銘酒・家具・工芸品・纖維製品・輸入販売(卸・小売)

株式会社 東栄商行

本店：神戸市中央区下山手通2丁目5-6 TEL 078-321-3765(代)

E-Mail ktoeisho@tea.ocn.ne.jp FAX 078-321-3767

元町店：神戸市中央区元町通1丁目3-6 TEL 078-331-5118

南京町本店：神戸市中央区栄町通2丁目8-9 TEL 078-326-6555

神戸中華同文学校 月刊広報誌広告協賛のお願い

暮秋の候、ますます御健勝のこととお慶び申し上げます。平素より本校学校教育にご理解、ご関心を頂き、誠にありがとうございます。

さて、本校では毎月一回 月刊広報誌の『学校通讯』を刊行しております。誌面の内容と致しましては、保護者の皆様への連絡事項、学校の予定、ご寄付などのお礼、生徒の学校生活の様子や作文、作品などがあります。また、課外活動での活動成績や地域交流などを写真と共に掲載し、保護者や華僑団体及び関係者にお送りしております。

本校の年間必要経費を受益者(学生)のみの負担にしますと、毎月の授業料は現在の約2倍になるため、現在本校では兵庫県、神戸市等の助成を頂くとともに、華僑華人の皆様の多大なるご支援を受けながら運営をしております。

しかしながら、今後の校舎修建、設備の拡充、教育面のさらなる充実を図るためには財政的にもいまだ十分とは言えない状況です。

そこで、毎月発行しております『学校通讯』に保護者の皆様の事業所等の広告協賛をお願い出来ましたら誠に幸いに存じます。

この度の新型コロナウイルスの影響により、保護者様におかれましても大変厳しい折とは存じますが、将来世代へのご配慮を何卒よろしくお願い申し上げます。

末筆ながら皆様のご健康とご多幸を心よりお祈り申し上げます。

B5 紙面	白黒	カラー
一面掲載	80,000	100,000
2分の1掲載	40,000	50,000
4分の1掲載	20,000	25,000
8分の1掲載	10,000	15,000

※広告の原稿につきましては、既成の広告のコピーもしくはデータファイルでお送り頂けたら、当方で校正させていただきます。



お申込み、お問合せ先
神戸中華同文学校 事務局

広告担当 林 泰 、梁 文健
Eメール l-wenjian@tongwen.jp
Tel 078-341-7885
Fax 078-341-7910



味霸が一缶あれば ママは一流料理人！
お買い求めは百貨店・スーパーで！

有「味霸」 妈妈变大厨师
请到各大百货商店和超市购买，谢谢



にっしん カードローン きゃっする

利用限度額 最高300万円
借入利率(年) 9.0%~14.5%

※利用限度額および借入利率はお客様毎に審査のうえ当金庫にて決定致します。

サンキュープレゼント キャンペーン

ご契約期間 2021年4月1日(木)~
2022年3月31日(木)

お取引期間 2021年4月1日(木)~
2022年3月31日(木)

「きゃっする」を新規ご契約のうえ、ご利用
いただいた方の中から抽選で**39名**様に、
3,000円のカタログギフトをプレゼント!



特選ロースハム・直火焼やきふた



ふくちり詰合せ

【応募方法】

条件を満たされた方は自動応募となります。

〈条件〉

- ・お取引期間中において正常返済であった方
- ・お取引期間終了時に解約されていない方
- ・カードローン契約規定第10条(期限前の全額返済義務)に該当しない方

【ギフト受取までの流れ】

- ・当選された方には、当金庫より2022年4月末頃にご案内いたします。
- ・ギフトカードに記載のURLにアクセスいただき、有効期間内にお好きな商品をお選びください。

- ◎商品写真はギフトの一例です。
- ◎ギフト商品サンプルはこちらからご覧になれます。



横浜馬車道あいす&もなかセット

新規申込・お問い合わせは

24時間365日お申込みなら

スマートフォン
パソコン

<http://skgt.jp/1689/>

日新信用金庫 検索

QRコードでもアクセスできます。

FAX

0120-99-8768

店頭の仮審査申込書にもれなくご記入の上ご送信ください。



店頭

最寄りの当金庫
本支店窓口へ

電話

0120-99-8761

受付 平日9:00~18:00(12/31~1/3除く)

(携帯電話からもご利用になれます)

申込コード

商品のご案内

※2021年7月現在

■申込対象者

年齢満20歳以上65歳以下の安定した収入のある方。
(専業主婦、パート・アルバイトの方もOK)
※年金受給のみの方はお受けできません。
※専業主婦の場合、配偶者が満69歳以下で安定した収入のある方。
(配偶者が年金受給のみ、またはパート・アルバイトの場合は不可)
当金庫の営業地区内に居住または勤務している方。
信金ギランティ(株)の保証が得られる方。

■おせいみち

ご自由です。(事業性資金は除きます。)

■ご契約期間

3年間(原則、自動更新)

■ご返済方法

月々のご返済(返済用預金口座から自動引落し。)

■必要書類

運転免許証、健康保険証など本人と確認のできる書類(写)。

■手数料等

ご契約時に印紙代200円が必要となります。

■ご契約極度額・お借入利率

契約極度額	借入利率(年)
50万円	14.5%
60万円以上100万円以下	12.5%
110万円以上200万円以下	10.0%
210万円以上300万円以下	9.0%

■ご返済金額(残高スライド返済)

約定日前日残高	約定返済額
30万円以下	5,000円
30万円超50万円以下	10,000円
50万円超100万円以下	20,000円
100万円超200万円以下	30,000円
200万円超300万円以下	40,000円

■ご利用限度額

10万円~300万円(専業主婦の方は上限50万円)

※お借入期間中、ご利用限度額を増減させていただく場合があります。(0円になることもあります。)

※審査の結果ご要望に沿えない場合がありますので、あらかじめご了承ください。 ※店頭には「商品概要説明書」をご用意しています。



日新信用金庫

詳しくは、本支店窓口までお問い合わせください。

●契約内容をよくご確認ください。●収入と支出のバランスを大切に。●無理のない返済計画を。